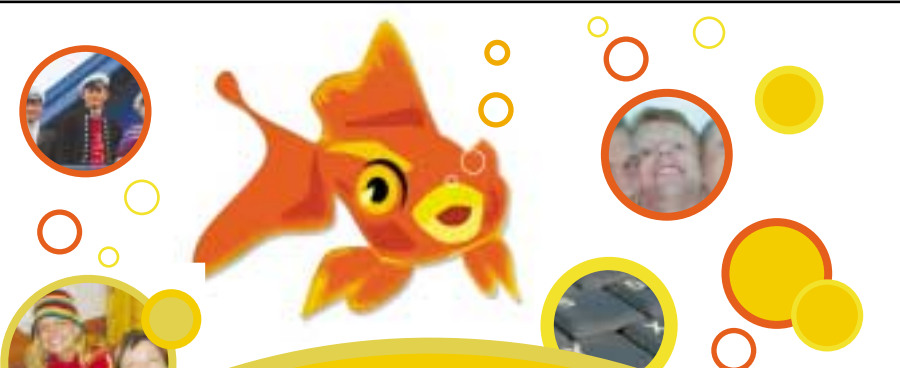





Gávubúðin Prýði



**EIN
ØÐRVÍSI
MIÐNÁMSÚTBÚGVING**

Vit bjóða eina 3-ára yrkisgymnasiala útbúgving, sum gevur atgongd til víðarigangandi og hægri lærustovnar. Tú kanst eisini fara beinleiðis í starv í vinnuni.

Tey, sum heldur ynskja at fara í læru í fiskaiðnaðinum ella í alivinnuni, taka støðisárið á skúlanum.

Ring ella send okkum teldupost og fá meira at vita!

Fiskivinnuskúlin er m.a. kendur fyri:

- ✓ Spannandi næmingaverkætlanir
- ✓ Tvaer ferðir vunnið europameistarahetið í "European Business Game"
- ✓ Kóikókin "Góður matur úr sjónum", sum næmingar gjørdur,
- ✓ Fiskamarknaðir og spennandi uttanlandsferðir

FISKIVINNUSKÚLIN

Postúrm 96 • 350 Vestmanna • Tel. 424573 & 424496 • fax 424428
www.fiskvest.fo • fiskvest@fiskvest.fo



SPINNA GULL ÚR ULL

Seinastu árin hava færøingar gjørt seg alt meir galdandi á altjóða marknaðinum. Serliga hevur nógv verið at hoyrt um færøingar, sum vinna seg fram í altjóða tónleikaheiminum. Tað eru tó ikki bara tónleikararnir, sum hava vind í seglunum. Tað eru Guðrun & Guðrun, nýggja stjørnskotið innan sniðgeving, prógv uppá

Fyri umleið tveimum og einum hálvum ári síðani fór Guðrun Rógvadóttir við eini seymiuþgávu til Guðrun Ludvig, sum gjørdi nakrar smærri seymiuþgávu fyri nakrar handlar. Guðrun R. vildi hava Guðrun L. at seyma skinnposar til smábørn burtur úr føroyskum seyðaskinni. Guðruni L. dámdi sera væl at arbeiða við skinninum og helt, at tað mátti kunna brukast til okkurt annað eisini.

Tað kundi tað - Guðrun og Guðrun gjørdur av, at her var okkurt, sum var vert at

arbeiða viðari við, og Guðrun L. fór í holt við at sniðgeva klæðnapløg úr seyðaskinninum.

Fyrsta stigið hjá Guðrun & Guðrun var at luttaka á stórar messu í Øksenhallen í Danmark. Hetta er ein kend messa, sum nógv søkja um at sleppa at luttaka í, men einans fá sleppa. Tær sluppu tó ígjøgnum nálaeygað, og sambært Guðrun L. vórðu tær stak væl móttiknar.

Síðan hevur bara gingið framá hjá Guðrununum. Tær hava nú fimm bindikonur í Føroyum, sum gera tað, sum skal hondbindast, meðan seymingin verður gjørd í Danmark. Hvussu klæðini siggja út verður avgjørt av Guðrun L., sum er útbúgvin sniðgevi. Guðrun R., sum er cand. merc., tekur sær av tí umsitingarliga partinum av fyrirkuni.

Guðrun & Guðrun arbeiða enn nógv við skinni. Tær nýta tó eisini annað tilfar, sum til dæmis ull. Ullin er ikki av føroyskum seyði, men alt verður bundið við hond her í Føroyum, og tær leggja stóran dent á at varðveita gomlu føroysku

bindihættimar. Guðrun L. sigur, at orsøkin til, at tær ikki nýta føroyska ull, er, at hon er heldur hvøss til klæðini, sum tær gera.

Hóast Guðrun & Guðrun hava stóra framgongd, eru tað mong her í Føroyum, sum ikki hava hoyrt um tær fyrr. Orsøkin til hetta er, at tær í høvuðsheitum satsa uppá útlenska marknaðin. Sambært Guðrun L. er áhugin fyri heimabundnum nógv størri í útlandinum enn í Føroyum. Hon heldur, at hetta møguliga kemst av, at siðvenjan fyri at binda sjálvur er størri í Føroyum, enn hon er í øðrum londum.

Framtíðin bjóðar uppá enn fleiri avbjóðingar fyri Guðrun & Guðrun. Í næstum skulu tær sýna fram á eini messu í París.

Guðrun L. vónar, at tær ein dag verða so væl etableraðar, at hon kann taka sær av sniðgeving burturav. At gerast sniðgevi er ein barnadreyður hjá Guðrun L., ein barnadreyður, sum má sigast vera gingin út.

Spurd um hvørji ráð hon vil geva øðrum, sum hava áhuga fyri sniðgeving, svaraði hon, at tað ræður bara

um at bliva við. Tað er ein hørð vinna, sum krevur nógv arbeiði, men tá tað eydnast, er tað alt stríðið vert. So um tú gongur runt við einum lítlum sniðgeva í búkinum, er bara at koma í gongd.

Ert tú áhugað/ur í at fáa meir at vita um Guðrun & Guðrun, ella ert áhugað/ur í at siggja meir av teirra klæðum, kanst tú fara inn á heimasíðu teirra á www.gudrunoggudrun.com.



Kom við til fótbóltsdyst
... vit flýga beinleiðis til Dublin

Írland - Føroyar
13. oktober 2004

Flogið verður beinleiðis við Atlantic Airways úr Føroyum 11. okt. kl. 07.00. Dysturin Írland - Føroyar verður leiktur 13. okt. og vit flýga heim aftur 14. okt. kl. 13.45.

Prísur íroknaður flýging t/v, bussur av flogvelli til hotel t/v, innvið í dupultkaman og atgongumerki til dystin.

Skipað verður eisini fyri einari útférr, har vit m.a. víja Saint Patrick's Cathedral og Guinness bryggjarið.

úr bara
5.598,-

FLOGFELAG FØROYA

Árvegeir 6 • Tel 54 00 52 • info@ff.fo • www.ff.fo

ÓKEYPIS
áfylling av sodavatni
- tá tú etur á matstovu okkara

PEPSI COLA

PIZZA 67

TEL 35 67 67

Undirkeðir ið víja nakað

Basic
Sverrisg. 7 • Tórshavn • 318319

Nýggjasta nýggja
FRÁ **Wolford**

siri
lív & heilsa

Dr. Jacobsensgøta 18 • FO 100 Tórshavn
Telefon 31 66 10 • Fax 31 66 10